

「トラベル・テディー」について

横須賀学院様のご厚意により、津久井幼稚園に6/18-6/22 「トラベル・テディー」が滞在します。

当園では、英語科のキャサリン先生が中途なり運営いたします。

「トラベル・テディー」は園内のみで、が家庭に泊まることはありません。

園内での様子を発信していきます。

3年生の保護者の皆様へ

2012年4月6日

英語科 片桐志乃

トラベルテディ・プロジェクトについてのお知らせ

お子様のご進級おめでとうございます。また日頃は当学院へのご理解とご協力、また英語活動へのご理解を頂きましてありがとうございます。

毎年3年生で取り組んでおりますトラベルテディ・プロジェクトですが、新しい交流校とのプロジェクトがスタートしましたのでご報告させていただきます。このプロジェクトは海外の子供たちと学院3年生の子どもたちがそれぞれぬいぐるみを用意し、たがいに留学生として相手の学校へ送り合います。ぬいぐるみ留学生の目を通して擬似的に異文化を楽しみながらお互いの地域や文化を知り、また英語を使ったコミュニケーションにチャレンジしてみるプロジェクトです。

昨日、教室に新しいクラスメートとしてA組「くま吉」B組「さくら」が加わりました。くま吉とさくらは今年卒業した6年生が3年生の時にお世話したぬいぐるみたちです。学院にとっては初代トラベルテディとして、既にイギリスとインドの留学経験があります（過去の留学の様子は小学校ホームページ「トラベルテディ・プロジェクト」のリンク先からご覧頂けます）。

今年度の交流先はオリンピックで盛り上がりを見せているイギリスの東イングランド地方・ベッドフォードシャーにあります **Thurleigh Lower School** です。通常は11月に行っておりますプロジェクトですが、今年は相手校の強い希望で4月から7月まで行うこととなりました。

くま吉とさくらは来週にはイギリスへと旅立ち、入れ替わりにイギリスからぬいぐるみ留学生が到着いたします。その際にイギリスからのぬいぐるみ留学生のホームステイにご協力いただきたく、3年生のご家庭へご連絡させていただきました。内容としましては、お子様が連れて帰ったぬいぐるみ留学生を家に泊めていただき、お子様が書く日記のサポートをしていただくというものです。日記の内容は相手校からリクエストがありまして、今回は「日本の食事」「日本の遊び」「(オリンピックにちなんで) スポーツや体を使った運動」「健康にまつわること」の中から好きなものを選んでいただきます。英語のヒント集を利用して例年英語で日記にチャレンジするお子様が多く、英語科としても嬉しく思っております。表現が難しい場合は日本語の説明をつけていただき、写真や絵を付けていただくと、相手にも伝わりやすくなります。正しく上手な英語を書くことを目指すものではなく、子どもたち自身が日本語を分からない相手に英語を使って考えや情報を伝えたい、という気持ちと体験を重視した活動です。

この活動を体験した子どもたちは、その後の英語活動への取り組みにも変化が生まれています。是非全てのお子様を経験していただきたいと考えています。その為にも英語科としても最大限にお手伝いさせていただきますので、ご不安なことがありましたら遠慮なくご相談下さい。

ホームステイの時期は5月中旬から6月一杯を予定しておりますが、相手校からの留学生が到着した時点で期日が決定いたします。また詳しい期間が決まりましたら皆様にご連絡させていただき、ホームステイ受入れが可能かどうかをお伺いさせていただきたいと思っております。

何かご不明な点がございましたら、英語科までお問い合わせ下さい。

どうぞよろしく願いいたします。

TRAVEL BUDDY!!



Nice to meet you!!

Dear our friends in Japan,

Hello! こんにちは!

We are travel buddies of Thurleigh Lower School in Bedford, England.
Our classmates and we are very excited in this Travel Teddy Project.

We are mascots of the London Olympic 2012.

We want to know about your country; school life, family, food, play, house, clothes, language, weather, animal...and sports!

Your travel teddies will stay at our school and tell you about information of England, too.

We are going to Japan in the travel box. Now we are packing everything we need for our trip.

We are looking forward to seeing all of you...!!!

School Link Letter

20th April 2012 Yokosuka Gakuin Elementary School, Japan

Today, friends from London met our students. They are in the 3rd grade. 3-A classmates are very cheerful and 3-B classmates are very friendly. All of us were very happy to meet you.



横須賀学院 Now!

横須賀学院小学校の“いま”を発信します。

2012年 5月



2012年度運動会 5月26日(土)
9:30 ~ 14:30 (雨天時は29日に延期)

運動会が近づいています。

運動会まで二週間を切り毎時
間いくつかの学年が運動会に向
けた練習を始めています。午後
の初めのプログラムである「全
校応援」でリーダーシップをと
る応援団の子どもたちも、朝早
く登校し、休み時間、そして夕
方遅くまで学校に残り大きな声
で気合いの入った練習を続けて
います。今は小学校全体が運動
会モードと言えそうです。
本校の運動会は、本気で「勝
つ」ことにこだわる体育の祭典
です。古くから伝統的な学校行
事の一つとして行われてきた運
動会は、なるべく平等にしよう
という考えもあり、その様相が
様変わりしている学校も少なく
ありません。人気グループの歌
に「ナンバーワンよりオンリー
ワン」という詞があります。し

かし、本校の運動会はこの真逆
を向いています。全員が全力で
「ナンバーワン」を目指す。目
指す中で自らを振り返り、周り
の友達の様子もよく見え、結果
として「オンリーワン」として
の自分が見えてくると思うので
す。
運動会は公開行事です。多く
の皆様のご声援を受けながら、
子どもたちは精一杯走り、演技
をします。ぜひ、本校の運動会
へ足をお運びください。

イギリスからの 留学生を お迎えしました。

このプロジェクトは英語科が
主体となり、海外の学校とトラ
ベル・テディ(動物のぬいぐる
み)を「留学生」として交換し
毎日の出来事を「留学生の日記
」として子どもたちがトラベル
・テディになりきって記録して
いきます。このトラベル・テデ
ィの「目」を通して、お互いの
学校や生活の様子を紹介し相手
の国や文化のことを知っていこ
うという、国際交流活動です。
今回はオリンピック開催国で
あるイギリスの東イングランド
地方ベッドフォードにあるサ
リースクールから、ロック、ピ
ル、リオン、ブライド、ジャッ
クがやってきました。大所帯で
やってきたことから、市内の幼
稚園にもご協力いただき、様々



児童募集のご案内

第2回案内日 6月23日(土)

10:00 ~ 12:00

転入学試験 9月29日(土) 1~3・5年生

な場所で楽しい国際交流が進め
られています。
こちらからは「さくら」「く
ま吉」ら六人がサーリースク
ールに留学中で、イギリスの食
や町の様子、運動について調査
中です。
横須賀学院小学校の英語科が
考える「真の国際人」とは、自
分のこと(文化)を相手に「上
手に」伝えることが出来る人
です。色々な国の違った視点によ
って普段の生活の中ではなかな
か分からない自分の文化、日本
に子どもたちが気が付いてくれ
ることを期待しています。
本物の相手を見つけ、本物の
交流をすることで、子どもたち
に「相手の人が分かるように英
語を書き、伝えたい」という気
持ちは生まれます。そして世界
共通語としての「生きた英語」、
思いが伝わる英語を使って、
子どもたちが楽しく「国際交流
」できることを目指します。

横須賀学院小学校

〒238-8511 神奈川県横須賀市稲岡町82番地 <http://www.yokosukagakuin.ac.jp>
TEL 046-822-3218(代表) 046-825-1920(小学校直通)